

Paysons © Artisans

PARTISANS DU GOÛT

LivingLab Consumo Responsable

Teruel, 19 de septiembre 2023

Algunas fotos para empezar

Paysans-Artisans: ¿por qué?

3 ejes de actividad

Proyectos actuales

Collectivo 5C y Tchak !

Nuestro proyecto es el territorio

Paysans-Artisans



Algunas fotos para empezar



Paysans-Artisans

Circuito corto

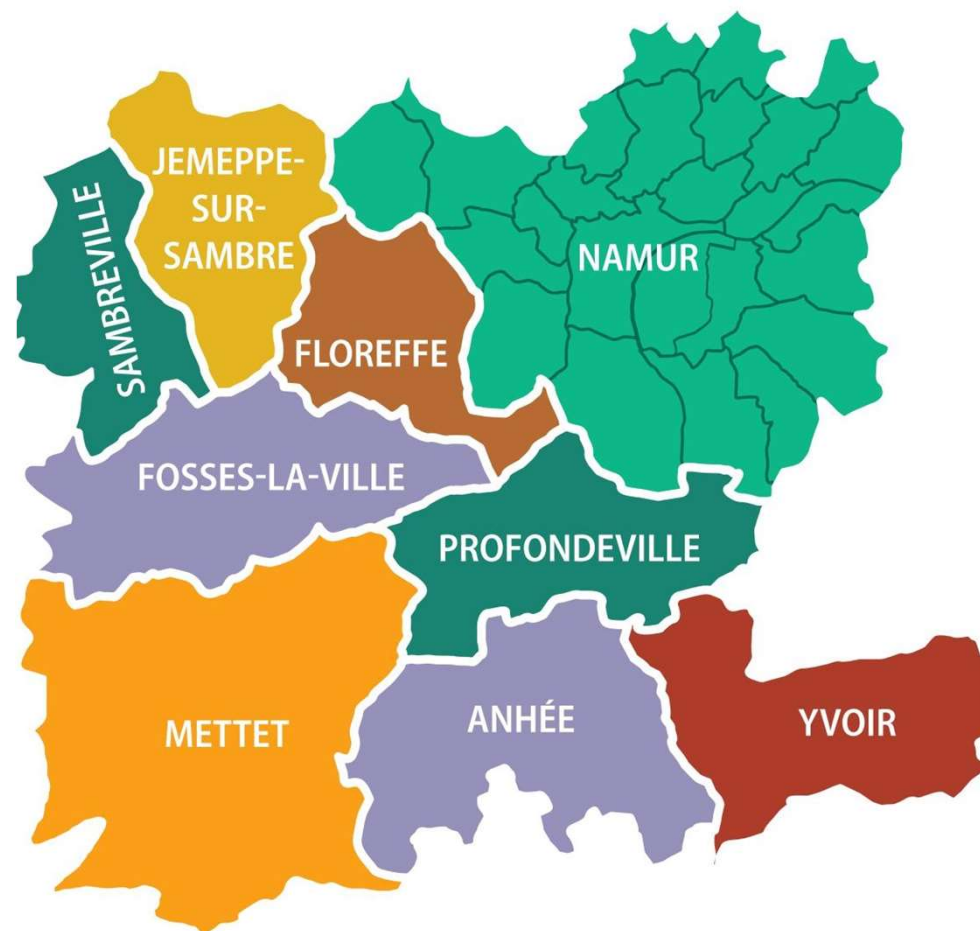
Economía social

1 territorio

10 municipios

= 685 km²

= 215,000 habitantes



COPROSAIN

Hainaut, Bruxelles et Brabant Wallon
Marchés, magasins et vente
aux professionnels

Décembre 1985

info@coprosain.be
068 26 93 80
coprosain.be

CEINTURE ALIMENTAIRE DE CHARLEROI MÉTROPOLE

Charleroi

Projet en construction piloté par
SAW-B

info@ceinturealimentaire.be
071 23 62 96
ceinturealimentaire.be

COOPÉCO

Marchienne-au-Pont

Supermarché coopératif

Décembre 2016

secretariat.coopéco@gmail.com
0494 64 46 63
coopéco-supermarche.be

RÉSEAU SOLIDAIREMENT

Province de Luxembourg

Vente en ligne aux professionnels
et aux particuliers, magasin

Janvier 2013

info@reseauolidairement.be
0488 47 29 78
reseauolidairement.be

LA BOTTE PAYSANNE

La botte du Hainaut

Magasin

Janvier 2018

info@labottepaysanne.be
0470 31 62 76
labottepaysanne.be

COOPESM

Entre-Sambre-et-Meuse

Vente en ligne aux particuliers

Novembre 2017

infocoopesm@gmail.com
0471 62 25 13
coopesm.be

PAYSANS-ARTISANS

Région namuroise

Vente en ligne aux particuliers et
aux professionnels, magasins

Juin 2013

info@paysans-artisans.be
0478 97 03 58
paysans-artisans.be

BEESCOOP

Bruxelles

Supermarché coopératif

Septembre 2017

martin@bees-coop.be
bees-coop.be

LE CHANT DE LA TERRE

La Louvière

Magasin

Février 2018

lechantdelaterrecoop@gmail.com
0493 93 81 42
lechantdelaterre.org

LA COOF

Fernelmont

Production, marché, vente
aux particuliers

Février 2018

info@coof.be
0498 32 14 81
coof.be

POINT FERME

Province de Liège

Vente en ligne aux particuliers

Septembre 2011

info@pointferme.be
086 49 91 04
pointferme.be

LA COOPÉRATIVE ARDENTE

Liège

Vente en ligne aux particuliers

Septembre 2012

coop@lacooperativeardente.be
042 52 32 12
lacooperativeardente.be

L'ÉPICERIE DES CHAMPS

Malmédy

Magasin

Avril 2018

info@lepiceriedeschamps.be
0496 28 56 28
lepiceriedeschamps.be

NOS RACINES

Pays de Herve et arrondissement de
Verviers

Magasin

Septembre 1986

circuitscourts@dbao.be
087 84 01 46
nosracines.be

VERVICOOP

Verviers

Supermarché coopératif

Décembre 2018

info@vervicoop.be
087 84 40 23
vervicoop.be

TERRE D'HERBAGE

Arrondissement de Verviers

Vente aux particuliers et
aux professionnels

Mai 2018

terredherbage@gmail.com
0498 23 91 64



COLLECTIF 50C
Collectif des Coopératives Citoyennes pour le Circuit Court

MACAVRAC

Wavre

Supermarché coopératif

Février 2019

miam@macavrac.be
0493 45 20 30
macavrac.be

FERMES EN VIE

Marche-en-Famenne

Magasin

Projet en construction

fermesenvie@gmail.com
0496 02 60 21
0473 77 86 64

RELAIS ASBL

Rocheft

Marchés, magasins et vente
aux professionnels

Début 2017

info.relais.asbl@gmail.com
0495 55 75 57

HESBICOOP

Hesbaye

Vente en ligne aux particuliers

Mars 2017

info@hesbicoop.be
0497 50 98 94
hesbicoop.be

COCORICOOP

Condrez namuroise

Vente en ligne

Automne 2018

info@cocoricoop.be
0497 34 95 99
cocoricoop.be

COPÉRACTIVE

Dinant

Vente en ligne

Janvier 2018

info@cooperative.be
cooperative.be

LI TERROIR

Région de Durbuy et alentours

Marché et vente en ligne

Juillet 2017

info@litteroir.be
0472 38 19 72
litteroir.be

UNIS VERTS PAYSANS

Malmédy

Magasin

Septembre 2018

info@univertspaysans.be
080 34 14 58
facebook.com/univertspaysans.be

















BOUCHERIE en Circuit Court

ICI, vous trouvez de la viande issue des éleveurs suivant :

BŒUF

Éleveurs membres de CowBio (Collectif d'éleveurs en bio). WALLONIE

Races : Bleue Mixte, Blonde d'Acquaine, Charolaise, Limousine, Salers

POULET

Coq en Herbe
Lucie & François
HOUR

Poulets de chair à croissance lente élevés en plein air par petits lots (maximum 200).

La Ferme de Julien
Julien
INCOURT

SALAISONS

SALAISONS du Pont d'Amour
Laurence, Valérie, Véronique & Perrine
DINANT

Porcs élevés avec parcours plein air.

PORC

Éleveurs membres du Groupement de Producteurs Porc Bio (Collectif d'éleveurs en bio) WALLONIE

Race : Croisés Duroc
Élevés en plein air ou avec parcours plein air.

Ces produits sont transformés par



La Fábrica del circuito corto

- Matadero de aves
- Procesado de legumbres
- Conservera
- Área de lavado
- Renta de talleres para productores: corte de carne, fábrica de miel, fabricación de helados, catering, fabricación de jugo de manzana
- +otro proyectos-hub logístico (2023)







Formación de horticultores/ fruticultores/ transformadores en circuito corto

*Para integrar personas
con pocas
cualificaciónes y
proporcionar mano de
obra*



Sensibilización Movilización

EN PÂTURE AU VENT
LIBREMENT ADAPTÉ DE LA "LETRE AUX PAYSANS SUR LA PAUVRETÉ ET LA PAIX" DE JEAN GIONO.
PAR LE COLLECTIF LIBERTALIA ET LE TEATRO CONTADINO LIBERTARIO (ITALIE)
EN COPRODUCTION AVEC LA COMPAGNIE BUISSONNIÈRE

La Fescane en tournée
21 FÉVRIER | 20H00
AU CINEX
RUE SAINT-NICOLAS 84
NAMUR
INFO.PAYSANS-ARTISANS.BE

20 FÉVRIER | 20H00 | MARCHE-EN-FAMENNE
22 FÉVRIER | 19H00 | BRUXELLES
23 FÉVRIER | 19H00 | PHILIPPEVILLE
24 FÉVRIER | 19H30 | HOUYET
25 FÉVRIER | 14H45 | BRUXELLES




"Peut-on se passer de l'alimentation industrielle?"
CYCLE ITINÉRANT DE DOCU-DÉBATS
MERCREDI 13 JUIN
JEMEPPE-SUR-SAMBRE
À la Ferme de Gayet - Rue des Peupliers 8



L'EMPIRE DE L'OR ROUGE
Un film documentaire de Jean-Baptiste Hubert et Nicolas Delort
Production: Vidéo-Horizon

LES DESSOUS DE LA TOMATE INDUSTRIELLE

LITTLE PIG STORY

18h30 • visite des cultures d'Anne Van de Walle, maraîchère membre Paysans-Artisans
19h00 • petite restauration à base de produits tomates Paysans-Artisans
20h00 • projection du documentaire et débat

PAF : 5 euros (restauration non comprise)

Plus d'informations sur www.paysans-artisans.be



LETRE OUVERTE AUX MANGEURS DE VIANDE
QUI SOUHAITENT LE RESTER SANS CULPABILISER



POURQUOI LES VEGANS ONT TOUT FAUX !

CONFÉRENCE de
Paul Ariès
Politologue, auteur de la lettre ouverte, essayiste et rédacteur en chef du mensuel Les Zindignés
Dirige l'Observatoire International de la Gratuité

MARDI 16 AVRIL 20H
À L'UNIVERSITÉ DE NAMUR
A l'auditoire Adam Smith, 8 rempart de la Vierge à Namur

PAF : 4 euros
Réservation souhaitée :
www.paysans-artisans.be • www.librairiepointvirgule.be • www.fugea.be

Une Conférence organisée par



"Peut-on se passer de l'alimentation industrielle?"
CYCLE ITINÉRANT DE DOCU-DÉBATS
 VENDREDI 26 AVRIL
LA PLANTE
Petite Restauration - Docu - Débat
À DEUX ENDROITS INCONTOURNABLES DE LA PLANTE
La Brasserie de l'Échasse - Houpe - (Avenue de la Plante, 49)
La Salle Sainte Jeanne D'Arc - Local du Point de R'Aliment (Rue Delonnoy, 19)

LES ÂNES MORTS
NE CRAIGNENT PAS LES HYÈNES
UN FILM DE JOAKIM DEMMER



18h30 • Visite de la Brasserie et petite dégustation
19h30 • Petite Restauration « sur la route »
20h30 • Projection à la salle Saint Jeanne D'Arc
PAF : 5 euros (film) - 8 euros (restauration)
Plus d'informations sur www.paysans-artisans.be



Fiesta,
convivialidad...
Restorante de
los partisanos



Pour les fêtes, **COURT-CIRCUITONS** **LA GRANDE** **DISTRIBUTION**

Donnez plus de valeurs à vos fêtes,
faites vos achats chez les commerçants
et producteurs locaux.



N° 01

LE CONTENU

TOUT CE
QU'IL FAUT SAVOIR
SUR TCHAK!

P.02

LA PROMESSE

UNE REVUE
INDÉPENDANTE
ET ENGAGÉE

P.03

LE PROJET

À DÉCOUVRIR
SUR LES RÉSEAUX
AUSSI

P.04

N°1 | TRIMESTRIEL | FÉVRIER-MARS-AVRIL

LA REVUE PAYSANNE ET CITOYENNE QUI TRANCHE

INSOLITE

LE CHAÎNON
MANQUANT
DU CHICON WALLON

P.62

PRATIQUE

LE TRUC POUR
BIEN DÉMARRER
SON PROJET AGRICOLE

P.12

ÉCLAIRAGE

LES CINQ RAISONS
DE NE PLUS BOIRE
DE JUIPLER

P.92

ense SCRI ES Consoactive édition pour l'agriculture et l'alimentation autrement, 107 rue Caléstin Haast, 5150 Floreffe | Bureau de David Charleux X | n.ouren@consoactive.com | 03 52 53 30 30 | Phillipe et Jean | xandy

Paysans-Artisans

¿Por qué ?
En cifras

Paysans- Artisans, ¿Por qué ?

Apoyar juntas

- agricultura campesina y cooperativa
- pequeños productores y procesadores artesanales independientes y orgullosos que tienen conocimientos
- una alimentación diversificada y sabrosa de calidad
- las tiendas locales y los lugares de intercambio para desarrollar nuevas formas de solidaridad

Resistimos juntas

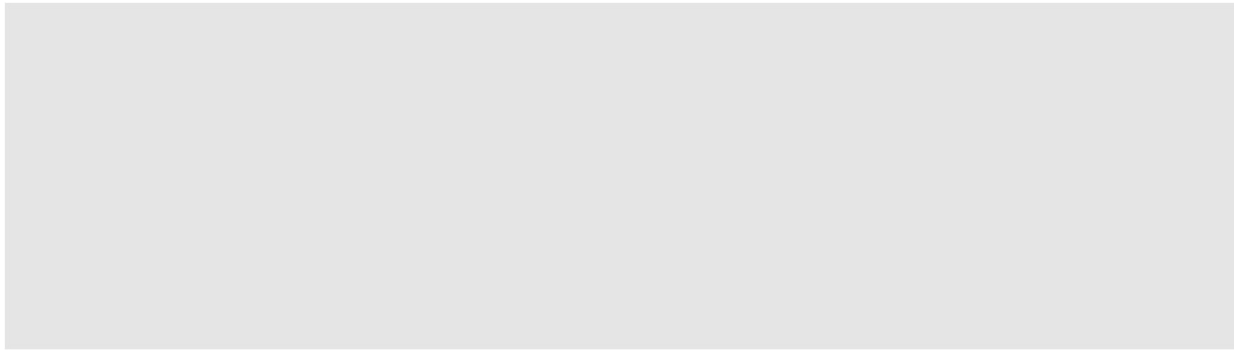
- uniformidad del gusto
- empobrecimiento del know-how
- a la hiperconcentración de la distribución
- a la industrialización de los alimentos
- a la desaparición de pequeñas granjas y artesanos

Ambición económica y proyecto político

Paysans- Artisans, en cifras

- 1 territorio – 10 municipios – 215.000 habitantes: Anhée, Floreffe, Fosses-la-Ville, Jemeppe-sur-Sambre, Mettet, Namur, Profondeville, Sambreville, Yvoir, La Bruyère
- 900 cooperantes – 1.200.000€ de capital
- De los cuales: 120 productores (agricultores y elaboradores artesanales)
- Facturación 2022: 7.500.000 € (2023: 9.000.000 €)
- 76 empleados en total, para todas las actividades:
 - 46 (35+11) en Campesinos-Artesanos
 - 12 en el Grupo de Empresarios Campesinos-Artesanos
 - + 10 en el GEMF + 8 en el GE FCC
- 350 a 400 voluntarios
- *Participación en la ASBL 5 C, Colectivo de cooperativas ciudadanas para el circuito corto*
- *Participación en Tchak ! La revista campesina y ciudadana que muestra los cosas como son*

Tres ejes de actividades



Distribución de circuito corto

- **Ventas online a particulares.**
 - Puntos de collecto
 - *500 pedidos – 24,000 €/semana (12% de la facturación)*
- **Tiendas**
 - 8: Namur, Jambes, Salzinnes , Lustin , Saint-Gérard, Bouge, Saint-Marc, La Plante
 - *4.500 clientes/semana*
 - *80.000€/semana (50% de la facturación)*
- **Pequeño mayorista: venta a profesionales**
 - Tiendas agrícolas, comercios locales independientes, catering, restaurantes, comedores comunitarios , etc.
 - *50 clientes/semana*
 - *50.000€/semana (38% de la facturación)*

Apoyo a los productores

1. Proyectos, por sector productivo o entre sectores

→ Horticultores, queseros, panaderos, proveedores de catering, avicultores, fruticultores...

→ Para hacer qué?

- Programación concertada (de cultivos, transformaciones, etc.)
- Mutualización de ideas, espacios, herramientas...
- Discutir, encontrar soluciones a problemas comunes (por ejemplo: diseño del taller, relaciones AESAN etc.)

2. Grupos de empleadores, para aunar respuestas a las necesidades laborales

3. Fábrica Circuito Corto, para completar los sectores

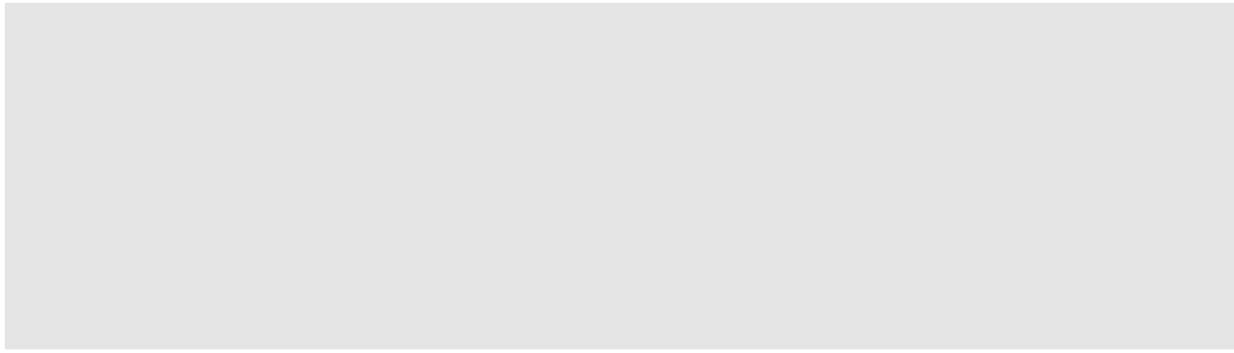
Sensibilización y movilización

Una Universidad Popular, para construir una visión compartida y una inteligencia colectiva en temas agrícolas y alimentarios:

- Formación
- Ciclo itinerante de debates cinematográficos (en el cine, en granjas, en salas comunitarias, etc.)
- Conferencias
- Obras de teatro
- Visitas de productores
- Sensibilizando a niños, jóvenes, adultos...

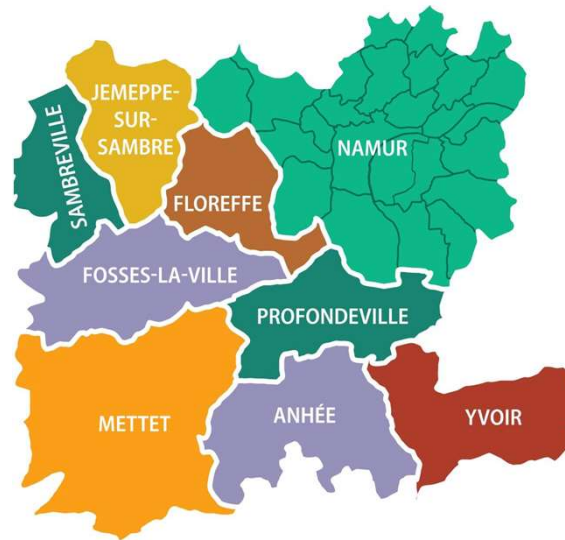
En colaboración con « Tchak, la revista campesina y ciudadana que muestra las cosas como son! »

Proyectos actuales



Mostradores de carnicería en las tiendas... Y luego abriendo otras tiendas

- Elección política: tiendas de barrio y tiendas de pueblo
- Ya hay 8 tiendas: Namur, Jambes, Salzinnes, Lustin et Saint Gérard, Bouge, La Plante et Saint Marc
- Mostradores de carnicería en nuestras tiendas (2023)
- Apertura de nuevas tiendas (2024)



La Fábrica del circuito corto

- Matadero de aves
- Legumbres
- Conservera
- Área de lavado
- Renta de talleres para productores: corte de carne, fábrica de miel, fabricación de helados, catering, fabricación de jugo de manzana
- +otro proyectos-hub logístico (2023)



Diapositiva 32

JEO

Tarrinas (patés, encurtidos)

Javi Esquillor, 2023-09-14T13:13:01.943

Solidaridad cooperativa

- Derecho a una alimentación de calidad para todos!
- Descompartmentalizando la sociedad
- Seguridad social alimentaria (de comida)
- Muchas asociaciones



CONCILIER LE JUSTE PRIX POUR LES PRODUCTEURS....
ET L'ACCESSIBILITÉ DES PRODUITS **POUR TOUS !**

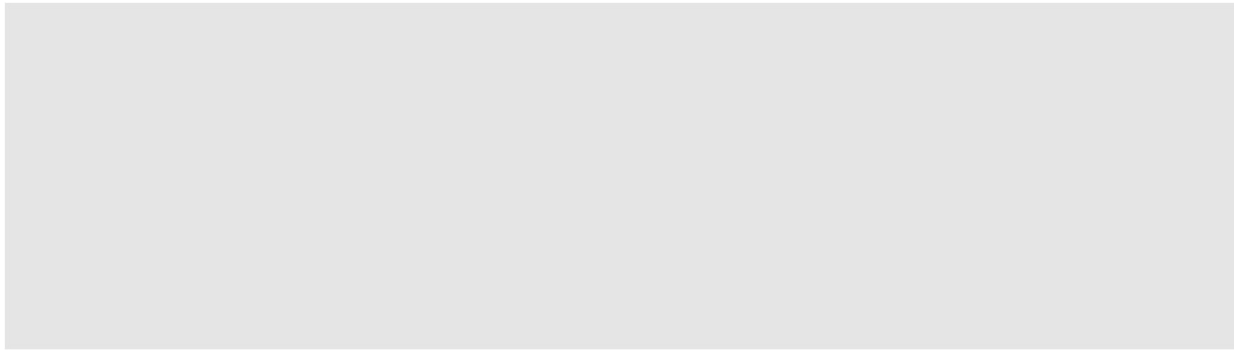


Formación de horticultores/ fruticultores/ transformadores en circuito corto

*Para integrar personas
con pocas cualificaciones
y proporcionar mano de
obra*



El Colectivo 5C y Tchak!



Collectif 5C

- Colectivo de Cooperativas Ciudadanas por el Circuito Corto
- 42 cooperativas en Wallonie y Bruselas (+1 Flandes)
- Al principio: intercambio entre cooperativas
 - SW compartido
 - Proyectos específicos
- Ahora: Federación de Cooperativas en Circuito Corto
 - Estructuración de hubs logísticos (distribución y transformación)
 - Pequeños productores y temas de la Agencia Alimentaria (AFSCA)
 - Voluntariado/Empleo
 - Circuito Corto/accesibilidad para todos los públicos
 - Reflexión: Red »Directo de productores «
 - Reflexión: Acelerador de conocimientos
- Diversidad de modelos: cooperativas de productores y consumidores, productores, consumidores
- En común: cooperativa (capital ciudadano), economía social, oferta de pequeños productores, control de distribución; información al consumidor/transparencia

COPROSAIN

Hainaut, Bruxelles et Brabant Wallon
Marchés, magasins et vente aux professionnels
Décembre 1985
✉ info@coprosain.be
☎ 068 26 93 80
🌐 coprosain.be

CEINTURE ALIMENTAIRE DE CHARLEROI MÉTROPOLE

Charleroi
Projet en construction piloté par SAW-B
✉ info@ceinturealimentaire.be
☎ 071 23 62 96
🌐 ceinturealimentaire.be

COOPÉCO

Marchienne-au-Pont
Supermarché coopératif
Décembre 2016
✉ secretariat.coopéco@gmail.com
☎ 0494 64 46 63
🌐 coopéco-supermarche.be

RÉSEAU SOLIDAIREMENT

Province de Luxembourg
Vente en ligne aux professionnels et aux particuliers, magasin
Janvier 2013
✉ info@reseauolidairement.be
☎ 0488 47 29 78
🌐 reseauolidairement.be

LA BOTTE PAYSANNE

La botte du Hainaut
Magasin
Janvier 2018
✉ info@labottepaysanne.be
☎ 0470 31 62 76
🌐 labottepaysanne.be

COOPESSEM

Entre-Sambre-et-Meuse
Vente en ligne aux particuliers
Novembre 2017
✉ infocoopessem@gmail.com
☎ 0471 62 25 13
🌐 coopessem.be

PAYSANS-ARTISANS

Région namuroise
Vente en ligne aux particuliers et aux professionnels, magasins
Juin 2013
✉ info@paysans-artisans.be
☎ 0478 97 03 58
🌐 paysans-artisans.be

BEESCOOP

Bruxelles
Supermarché coopératif
Septembre 2017
✉ martin@bees-coop.be
🌐 bees-coop.be

LE CHANT DE LA TERRE

La Louvière
Magasin
Février 2018
✉ lechantdelaterrecoop@gmail.com
☎ 0493 93 81 42
🌐 lechantdelaterre.org

LA COOF

Fernelmont
Production, marché, vente aux particuliers
Février 2018
✉ info@coof.be
☎ 0498 32 14 81
🌐 coof.be

POINT FERME

Province de Liège
Vente en ligne aux particuliers
Septembre 2011
✉ info@pointferme.be
☎ 086 49 91 04
🌐 pointferme.be

LA COOPÉRATIVE ARDENTE

Liège
Vente en ligne aux particuliers
Septembre 2012
✉ coop@lacooperativeardente.be
☎ 042 52 32 12
🌐 lacooperativeardente.be

L'ÉPICERIE DES CHAMPS

Malmédy
Magasin
Avril 2018
✉ info@lepiceriedeschamps.be
☎ 0496 28 56 28
🌐 lepiceriedeschamps.be

NOS RACINES

Pays de Herve et arrondissement de Verviers
Magasin
Septembre 1986
✉ circuitscourts@dbao.be
☎ 087 84 01 46
🌐 nosracines.be

VERVICOOP

Verviers
Supermarché coopératif
Décembre 2018
✉ info@vervicoop.be
☎ 087 84 40 23
🌐 vervicoop.be

TERRE D'HERBAGE

Arrondissement de Verviers
Vente aux particuliers et aux professionnels
Mai 2018
✉ terredherbage@gmail.com
☎ 0498 23 91 64



COLLECTIF 50C
Collectif des Coopératives Citoyennes pour le Circuit Court

MACAVRAC

Wavre
Supermarché coopératif
Février 2019
✉ miam@macavrac.be
☎ 0493 45 20 30
🌐 macavrac.be

FERMES EN VIE

Marche-en-Famenne
Magasin
Projet en construction
✉ fermesenvie@gmail.com
☎ 0496 02 60 21
☎ 0473 77 86 64

RELAIS ASBL

Rocheft
Marchés, magasins et vente aux professionnels
Début 2017
✉ info.relais.asbl@gmail.com
☎ 0495 55 75 57

HESBICOOP

Hesbaye
Vente en ligne aux particuliers
Mars 2017
✉ info@hesbicoop.be
☎ 0497 50 98 94
🌐 hesbicoop.be

COCORICOOP

Condrez namuroise
Vente en ligne
Automne 2018
✉ info@cocoricoop.be
☎ 0497 34 95 99
🌐 cocoricoop.be

COPÉRACTIVE

Dinant
Vente en ligne
Janvier 2018
✉ info@cooperative.be
🌐 cooperative.be

LI TERROIR

Région de Durbuy et alentours
Marché et vente en ligne
Juillet 2017
✉ info@litteroir.be
☎ 0472 38 19 72
🌐 litteroir.be

UNIS VERTS PAYSANS

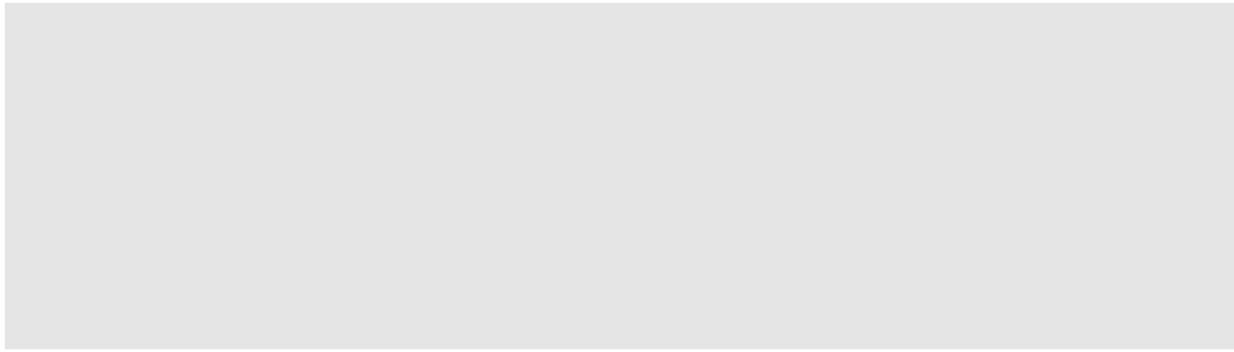
Malmédy
Magasin
Septembre 2018
✉ info@univertspaysans.be
☎ 080 34 14 58
🌐 facebook.com/univertspaysans.be

Tchak, « La
revista
campesina y
ciudadana que
muestra las
cosas como
son! »

- Revista trimestral publicada por la Cooperativa Editorial de Agricultura y Alimentación de otra manera
- 24 organizaciones miembros: Collectif 5C, cooperativas como Paysans-Artisans y también: Sindicato de agricultores, sindicato social, estructuras asociativas...
- Investigación, análisis sobre cuestiones que afectan a la agricultura y la alimentación
- En cada número: encuesta, retrato, sector, actualidad regional, perspectivas
- Comité Directivo (con todos los socios), Junta Directiva, Comité Editorial, Comité de Animación, etc.



Nuestro proyecto es el territorio



*« Nuestro
proyecto es el
territorio »*

Profesión estructurante: distribución / comercialización en circuito corto de productos de 170 productores y transformadores artesanales.

Pero también :

- Agrupamos mano de obra, habilidades, espacios, equipos, proyectos.
- Reunimos a productores, por filiales para ver más allá
- Organizamos matadero, conservera, verdulería, tienda de tinajas , etc.
- Captamos tierra
- Organizamos un restaurante
- Organizamos formación
- Sólo queremos tiendas de pueblo o de barrio
- Integramos mediante la contractación
- Tenemos una universidad popular.
- Organizamos cine-debate, visitas, conferencias.
- Luchamos por el derecho a una alimentación de calidad para todos
- ...

*« Nuestro
proyecto es el
territorio »
(continuación)*

Un territorio abierto

- Queremos involucrar a la mayor cantidad de gente posible, ponernos en movimiento y divertirnos.
- Queremos un territorio abierto, en conexión con los demás (=> Colectivo 5C).
- Pensamos de manera más amplia, con otros actores y otras organizaciones (=> Tchak !)

Con diferentes frentes

- Cambiar los modelos de producción, aquí y en otros lugares (campesinado, menos química, más cooperación)
- Recuperar la distribución (circuitos cortos; más control para los productores y los ciudadanos; más reuniones, convivencia)
- Organizar las filiales con talleres cooperativos = pivote, para reorganizar aguas arriba y controlar aguas abajo)
- (Re)construir profesiones reales, profesiones completas y complejas, que proporcionen más orgullo
- Mutualización de competencias, espacios, equipamiento, proyectos, etc.

*« Nuestro
proyecto es el
territorio »
(continuación)*

Con algunas creencias:

- Sólo creamos un movimiento real si hay diversidad: diversidad de estatus (productores/consumidores; empleados/voluntarios ; etc.); mezcla social... Queremos evitar estar entre nosotros...
- El voluntariado crea empleos;
- La Plataforma de contratación compartida» es posible; no al trabajo temporal;
- Al elegir el emprendimiento colectivo, somos más fuertes;
- Están surgiendo nuevos modelos (por ejemplo, granjas compartidas) y nuevos debates (por ejemplo, seguridad alimentaria social); debemos permanecer atentos;
- Lo que realmente necesitamos es cooperación ;
- Pagamos por el trabajo, no por el capital; y cuando pagamos por el trabajo, lo hacemos de la forma más justa posible (escala propia construida, con diferencia salarial máxima de 1-1,5)
- Debemos crear más vínculos con cooperativas activas en otros sectores trabajar juntos e imponer gradualmente nuestros modelos alternativos (por ejemplo, Coopeos , Cociter, NewB , Cooperativas Editoriales).

¡La fuerza del colectivo!

Cooperativa Paysans-Artisans

Colectivo 5C

Tchak , la revista campesina y ciudadana que muestra las cosas como son!

- Emprendimiento colectivo
- Proyectos conjuntos
- Programación concertada
- Mutualización
- Intercambio de conocimientos
- Balance de poder
- ...

GRACIAS

Paysans Artisans



PARTISANS DU GOÛT

contacto: gdomange@hotmail.com |
info@paysansartisans.be